



## VŠĮ TECHNIKOS PRIEŽIŪROS TARNYBA

Naugarduko 41 LT-03227 Vilnius Tel. (370 5) 2131330, Faks. (370 5) 2647150  
El. Paštas: tpt@tpt.lt, El. adresas: www.tpt.lt



LIETUVOS  
NACIONALINIS  
AKREDITACIJOS  
BIURAS

KONTROLĖ  
ISO/IEC 17020

Nr. LA 06 001

### ATITIKTIES SERTIFIKATAS CERTIFICATE OF CONFORMITY

**Nr. 2014/68/ES/2016/56**

**Pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/68/ES „Slėginė įranga“ D modulį  
According to Directive 2014/68/EU “Pressure equipment” Module D**

Technikos priežiūros tarnyba, kaip paskelbtoji (notifikuota) atitikties įvertinimo įstaiga (identifikacinis Nr. 1399) patvirtina, kad toliau nurodyto gamintojo nustatytos slėginės įrangos gamybos kokybės sistema buvo patikrinta pagal Slėginės įrangos techninio reglamento (direktyva 2014/68/ES) 3 priedo D modulio nuostatas ir yra pripažinta atitinkanti taikomos Direktyvos nuostatas. Technical Supervision Service, as a Notified Body conformity assessment (identification No.1399) hereby confirms, that the system of production quality was examined according to the provisions of Pressure Equipment Directive 2014/68/EU annex III D module and have been found to meet the applicable requirements of the Directive.

Gamintojas :

**TechPromArma Ltd**

Manufacturer:

Adresas:

**4<sup>th</sup> Novokuzminskaya 12 str., 115093, Moscow, Russia**

Address:

Slėginės įrangos pavadinimas:

**Slėginis autostabilizatorius**

Pressure equipment description:

**Pressure autostabilizer**

Priedo Nr.:

**16/45-1**

Annex No.

Gamintojas apie planuojamus atlikti kokybės sistemos pakeitimus privalo informuoti Technikos priežiūros tarnybą bei gauti patvirtinimą, kad sertifikatas toliau lieka galioti.

The manufacturer must notify the Notified Body- Technical supervision service – of any planned quality changes and obtain a confirmation that the certificate remains valid.

Sertifikatas galioja iki: 2019 m. spalio 4 d.

Certificate is valid until: 4<sup>th</sup> october 2019

Technikos priežiūros tarnybos direktorius:  
Technical supervision service director  
Atitikties sertifikato išdavimo data: 2016-10-04  
( date of issue)

**Algirdas Mizaras**







## VŠĮ TECHNIKOS PRIEŽIŪROS TARNYBA

Naugarduko g. 41 LT-03227 Vilnius Tel. (370 5) 2131330, Faks. (370 5) 2647150.  
El. Paštas: tpt@tpt.lt, El. adresas: www.tpt.lt

**Priedas Nr. 16/45-1 prie sertifikato Nr. 2014/68/ES/2016/56**

**Annex Nr. 16/45-1 to certificate No. 2014/68/ES/2016/56**

Patikrinta ( Verified):

Kokybės sistema, gaminant slėginius autostabilizatorius

( The quality system, the production of pressure autostabilizers)

(žiūrėti kokybės sistemos įvertinimo ataskaitą Nr. 16/45-1).

Apribojimai, sąlygos (Limitations and other conditions):

Prie kiekvieno gaminio turi būti pridedama naudojimo ir montavimo instrukcija.

Pradedant įrangą naudoti, reikia vadovautis gamintojo nuorodomis bei atitinkamoje šalyje galiojančiais reikalavimais.

Each product must be accompanied by the user and installation manual.

When using the equipment it is necessary to follow the manufacturer's instructions and requirements of the relevant country.

Pastabos :

(Notes)

Gamintojas arba jo įgaliotas atstovas turi pranešti, vadovaudamasis direktyvos 2014/68/ES 14 straipsnio 4 punkto nuostatomis, apie slėginių įrenginių gamybą ir sudaryti sąlygas Technikos priežiūros tarnybos ekspertui atlikti baigiamąjį įvertinimą. Atitiktis sertifikato galiojimo metu Technikos priežiūros tarnyba kartą per metus, vadovaudamasi direktyvos 2014/68/ES įvertinimo procedūrą (D modulis, 4 punktas), atlieka kokybės sistemos priežiūros auditus. Gamintojas turi sudaryti sąlygas auditams atlikti.

Based on Article 14 of paragraph 4 of directive 2014/68/EU the manufacturer must report about the manufacturer of pressure equipment and give access to the expert of Technical supervision service to perform the final assessment. During the effective period of the conformity certificate, the Technical supervision service once a year, following the examination procedure of directive 2014/68/EU ( module D, paragraph 4) must reform the surveillance audits of the quality system. The manufacturer must allow the audits.

Technikos priežiūros tarnyba leidžia gamintojui paženklinėti sertifikate Nr. 2014/68/ES/2016/56 nurodytą slėginį įrenginį CE ženklu su identifikaciniu numeriu 1399.

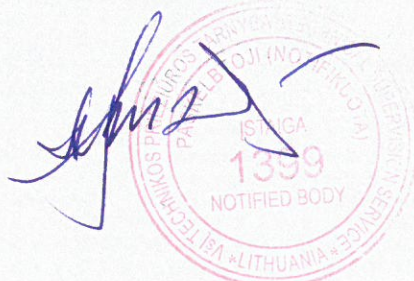
The Technical supervision service allows the manufacturer to mark the pressure equipment referred to in the certificate No. 2014/68/ES/2016/56 with the CE mark with identification number 1399.

**CE 1399**

Technikos priežiūros tarnybos  
direktorius:

Technical supervision service  
director

2016-10-04



Algirdas Mizaras